

Số: 2203-05../TTr-HĐQT.2021

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 03 năm 2021
Ho Chi Minh City, March 22nd, 2021

**TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
THƯỜNG NIÊN NĂM 2021
SUBMISSION TO ANNUAL GENERAL
MEETING OF SHAREHOLDERS OF 2021**

V/V: Thông qua Kế hoạch kinh doanh của Công ty năm 2021

Ref: To approve the Business plan of the Company in 2021

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;
Securities Law No. 54/2019/QH14 on November 26th, 2019;
- Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Enterprise Law No. 59/2020/QH14 on June 17th, 2020;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư Nhãn hiệu Việt ("Nhãn hiệu Việt").
Charter of Viet Brand Invest Joint Stock Company ("Viet Brand").

Hội Đồng Quản Trị Công ty Cổ phần Đầu tư Nhãn hiệu Việt kính trình Đại Hội Đồng Cổ Đông thông qua Kế hoạch kinh doanh của Công ty năm 2021.

Board of Directors of Viet Brand Invest Joint Stock Company would like to propose to Annual General Meeting of Shareholders to approve the Business plan of the Company in 2021.

I. ĐỊNH HƯỚNG PHÁT TRIỂN/ BUSINESS ORIENTATION

Định hướng phát triển chung/ Overall business orientation

Mặc dù còn nhiều thách thức đến từ đại dịch Covid-19, Công ty Cổ phần Đầu tư Nhãn hiệu Việt (ABR) đã thực hiện thành công các mục tiêu đề ra cho năm 2020. Trong năm 2021, Công ty đặt mục tiêu tập trung hơn vào phát triển mảng kinh doanh hiện tại, đồng thời tìm kiếm thêm cơ hội đầu tư. Biết rằng đại dịch Covid-19 đã thay đổi nghiêm trọng hiểu biết của chúng ta về cuộc sống ở nhiều khía cạnh như làm việc, mua sắm và tương tác xã hội, ABR đã chuẩn bị để tìm kiếm động lực tăng trưởng tiếp theo trong thế giới mới này.

Although there are many challenges originated from the Covid-19 pandemic, Viet Brand Invest JSC (ABR) has successfully realized the goals set for 2020. In 2021, the Company aims to be more focused on developing its current code business and, at the same time, to find out more investment opportunities. Knowing that the Covid-19 pandemic has radically changed our understanding

about life in many dimensions such as working, shopping, and social interaction, ABR has prepared to search for the next growth driver in this new world.

II. KẾ HOẠCH PHÁT TRIỂN TRONG TƯƠNG LAI/ *FUTURE DEVELOPMENT PLAN*

Đầu tư nhãn hiệu và Đại lý thương hiệu/ *Brand Investment and Brand Agent*

Ngày nay, công nghiệp hóa hiện đại hóa đang dần phát triển, người tiêu dùng có xu hướng tìm kiếm mua sắm tại các kênh thương mại điện tử. Điều này khiến việc định vị thương hiệu trên các kênh thương mại điện tử đang trở thành chiến lược để giúp các thương hiệu này giành được thị phần và đi trước so với đối thủ cạnh tranh. Nhu cầu cho sự mua sắm tiện lợi theo hướng “không có sự tiếp xúc” đang ngày càng gia tăng. Do đó, Công ty cảm thấy khá lạc quan trước quyết tâm chuyển mục tiêu đầu tư vào các nhãn hiệu có lợi thế cạnh tranh tốt hơn trên các kênh thương mại điện tử trong tương lai.

Nowadays, industrialization and modernization are developing gradually, consumers tend to look for shopping in e-commerce channels. This makes brand positioning in e-commerce channels become a strategy to help these brands gain market share and stay ahead of competitors. The demand for convenient shopping in the direction of “no exposure” is increasing. Therefore, the Company feels quite optimistic about the determination of shifting the investment targets in the brands which have better competitive advantage in e-commerce channels in the future.

Khó khăn là điều có thể nhìn thấy trước, nhưng cơ hội tiềm năng đang dần hé mở trong nhiều ngành dịch vụ là rất dồi dào. Khi đối mặt với tác động trực tiếp và tức thời từ sự tiên tiến của công nghệ, các doanh nghiệp bán lẻ đang buộc phải đẩy nhanh quá trình tái cấu trúc và học cách đứng vững trên việc xây dựng thương hiệu trong các kênh bán lẻ ảo. Chúng tôi nghĩ rằng đây là một điều cực kỳ tốt để phát triển hoạt động kinh doanh đại lý thương hiệu của chúng tôi. Việc đưa các tên thương hiệu nhỏ lẻ cũng như nổi tiếng đến với người tiêu dùng sẽ là động lực tăng trưởng mới giúp Công ty nâng cao lợi nhuận và quy mô hoạt động ngoài mong đợi.

Difficulties are foreseeable, but potential opportunities, which are sprouting sporadically in many service sectors, are abundant. As facing the direct and instant impact from the advance of technology, retail businesses are forcing to speed up the pact of restructuring and to learn how to stand firmly on branding in virtual retail channels. We think this is an extremely good thing to to develop our brand agent business. The introduction of small and well-known brand names to consumers will be the new growth engine to help the Company improve profitability and scale of operations beyond expectations.

Với kinh nghiệm dày dặn tại thị trường Việt Nam cùng với sự chuyên nghiệp hóa trong hoạt động M&A, Công ty tự tin trong việc phân tích, mua lại và phát triển các nhãn hiệu doanh nghiệp bán lẻ hàng tiêu dùng thiết yếu, từ đó gắn kết thương hiệu của sản phẩm với thương hiệu của nhà bán lẻ, tạo nên hiệu ứng tốt cho kết quả hoạt động kinh doanh.

With extensive experience in the Vietnamese market and professionalization in M&A activities, the Company is confident in analyzing, acquiring and developing brand names of essential consumer

goods retail businesses, thereby associating the product's brand name with the retailer's brand name, creating a good effect for operational results.

Đầu tư nhãn hiệu và Đại lý thương hiệu, trong những năm tới được kỳ vọng sẽ mang lại nguồn lợi đáng kể cho Công ty, giúp Công ty thuận lợi hơn trên đà tăng trưởng dài hạn.

Brand Investment and Brand Agent, in the following couple years, are expected to bring a significant benefit for the Company and help the Company to be more favorable on long-term growth momentum.

Bên cạnh đó, Công ty vẫn sẽ tiếp tục tìm kiếm và gia nhập các doanh nghiệp có lợi nhuận và có khả năng hồi phục tốt sau hệ quả của đại dịch Covid-19.

In addition, the Company will continue to find and join businesses that are profitable and able to recover well from the aftermath of the Covid-19 pandemic.

Tuân thủ pháp luật/ Compliance with laws

Tuân thủ quy định pháp luật là một trong những tiêu chí hàng đầu, là kim chỉ nam trong việc định hướng hoạt động của Công ty. Với những đặc thù của Công ty cổ phần hoạt động trong ngành đầu tư, những hoạt động của Công ty đều chịu sự điều chỉnh của Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, Luật Thuế, v.v.... Hệ thống luật và các văn bản dưới luật của Việt Nam vẫn đang trong quá trình hoàn thiện, sự thay đổi về chính sách có thể xảy ra và khi xảy ra sẽ ít nhiều ảnh hưởng đến tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty. Đặc biệt, ngày 01/01/2021 Luật Chứng khoán 2019 và Luật Doanh nghiệp 2020 sẽ bắt đầu có hiệu lực thi hành. Vì vậy, để thích nghi và xử lý kịp thời các vấn đề phát sinh do sự thay đổi các Luật và văn bản dưới Luật trong tương lai, Ban Lãnh đạo Công ty luôn chủ động sát sao theo dõi nhằm nắm bắt kịp thời và tránh làm ảnh hưởng đến hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

Compliance with laws is one of the top criteria and a guideline in the direction of the Company. With the characteristics of a joint stock company operating in the investment industry, the operations of the Company are governed by the Securities Law, the Enterprises Law, the Tax Law, etc. Law systems and sub-law documents of Vietnam is still in the process of completion, a change in policy may occur and when it happens, it will more or less affect the business operations of the Company. In particular, on January 1st, 2021, the Securities Law 2019 and the Enterprise Law 2020 will take effect. Therefore, in order to adapt and promptly handle problems arising due to the future changes of Laws and sub-law documents, the Board of Management of the Company always actively follow up to timely grasp and avoid affect operational activities of the Company.

Quản lý, công tác tổ chức/ Management and organization works

Tiếp tục sắp xếp bộ máy tổ chức, tinh gọn nhân sự để tăng năng suất lao động và thu nhập cho người lao động.

Continuing to arrange the organizational structure, streamline personnel to increase labor productivity and income for employees.

2080
ÔNG
PH
ĐẦU
ĂN
VIỆ
HỒ

Tăng cường công tác đào tạo, đào tạo lại cán bộ đáp ứng đủ nguồn nhân lực cho Công ty.

Strengthening the training and retraining of employees to meet the sufficient human resources for the Company.

Xây dựng và tổ chức thực hiện công tác "Văn hóa doanh nghiệp".

Building and implementing the work "Corporate culture".

Thường xuyên rà soát, điều chỉnh, sửa đổi các quy định, quy chế, quy trình phù hợp.

Regularly reviewing, adjusting and amending the appropriate regulations, rules and processes.

Nâng cao năng lực lãnh đạo, điều hành của cán bộ lãnh đạo chủ chốt, tăng cường công tác đoàn kết nội bộ.

Improving leadership and executive capacities of key leaders, strengthening internal solidarity.

Phát triển nguồn nhân lực/ Human resources development

Công ty chú trọng việc xây dựng chính sách nhân sự và môi trường làm việc lành mạnh nhằm tạo điều kiện cho người lao động có thể phát huy tốt nhất khả năng của mình. Công tác tuyển dụng được thực hiện theo quy trình chặt chẽ nhằm tuyển chọn nhân sự đúng yêu cầu đưa ra, đảm bảo lực lượng lao động ổn định, chất lượng cao và đáp ứng yêu cầu hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty. Bên cạnh đó, Công ty ưu tiên tuyển chọn những cá nhân có năng lực, đáp ứng nhu cầu mở rộng sản xuất kinh doanh.

The Company focuses on building a personnel policy and healthy working environment in order to create conditions for employees to best maximize their abilities. Recruitment is done according to a strict process in order to select the right personnel to the given requirements, to ensure a stable, high-quality workforce and meet the requirements of operational activities of the Company. In addition, the Company prioritizes the selection of qualified individuals to meet the needs of expanding the operations.

Tiếp tục tổ chức các khóa đào tạo nội bộ ngắn hạn nhằm nâng cao trình độ chuyên môn, cập nhật công nghệ, quy trình làm việc mới.

Continuing to organize short-term internal training courses to improve professional qualifications, update technologies and new working processes.

Đối với đội ngũ cán bộ quản lý, Công ty sẽ tổ chức khóa đào tạo nâng cao kiến thức, trau dồi kỹ năng chuyên môn; tiếp cận và ứng dụng các phương pháp quản lý tiên tiến.

For a team of management employees, the Company will organize training courses to improve knowledge, improve professional skills, approach and apply advanced management methods.

Tài chính/ Finance

Quản lý và sử dụng hiệu quả nguồn vốn, tài sản; đảm bảo tính minh bạch và công khai tài chính.

Managing and using effectively capital and assets; ensuring financial transparency and disclosure.

Báo cáo tài chính được thực hiện đúng nội dung và thời hạn quy định của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước và Sở Giao dịch Chứng khoán.

Financial statements are made in strict compliance with the content and time limit prescribed by the State Securities Commission and the Stock Exchange.

Tìm kiếm đối tác trong và ngoài nước có tiềm lực tài chính mạnh để đồng hành với Công ty phát triển nhanh các dự án có tiềm năng và quy mô lớn.

Looking for domestic and foreign partners with strong financial potentials to accompany the Company to quickly develop large-scale and potential projects.

Hội Đồng Quản Trị kính trình Đại Hội Đồng Cổ Đông thường niên năm 2021 xem xét thông qua.
Board of Directors would like to propose to Annual General Meeting of Shareholders of 2021 to consider to approve.

Trân trọng.
Best regards.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/
ON BEHALF OF BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/
CHAIRMAN OF BOARD OF DIRECTORS**



HO FENG TAO

